114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【南排灣語】 國中學生組 編號 1 號

’inai’a’erian

ka kakedrian anan aken namaluljaluljay amen, tu tazua inika liyaw a lami a tja kakanen, nu vai’ amen a itaqeci, medjama men a paceged, itja unem a milingan a nia sigacaljan, pecungu anan aken a pakasangas tua sema gaku, nu i vecekadan anga qadaw tjumaq amen a kincengelj masukincengelj amen cemi’el amen a semagaku. patje sepatj a milingan vai’ anga men i gaku sa masengseng ta sengsengan itjumaq, pinangalj anga nikina a nia sengsengan, a ti ’a’a tjavulung a vavayan ’emesa, ljemice’ ta ’asiw sa ku satjatjan, a itjatjan pungpungpungi tutazua, cemvucevud a zaljum a kemasi taladj ta qipu, nu sematjatjan ’emacu aken tu drusa ta bakicu a sitalaw ta zaljum, kimaya pulima pacacikel a venacaq ta zaljum mapeljuq aza nia papuzaljuman a salang.

numapeljuq anga salang, zemizariz aken ta ’asiaw, ayatua ’a’udralan za ’ini’asiw ni ama, inia ku lemuin a venecilj, inika saigu aken a semeljudj ta tja’it, avansika u sialap ta sipalupulupu ni kama a magi, ’edri’eri za magi, inadjuq ni ama tu nia sice’aw, tu tazua tapuluq anan a u cavilj, lja’ua liyaw anga u kinasaigu a sengsengan. nu niciubi vai’a en a sema can a kicandri tu sipaveli, tutazua nu ta tjingtjing tjelu a pa’iyaw, nuaya izua tu tapuluq a pa’iyaw a ku pinaveliyan ta cangdri, izua uta vai’amen kata u qali a semapana a kiquang, a nia turivecan avan a sinansankaku a aray na ramaljeng, liyaw a nia djinameq sa nia qaluqaluten, a ku vatjang u ’acuin a tjumaq,’esain ni ina, calaing sa taudi ta suantu, ’amangulj, ljameljam, sepulingelingetj a nguljingulj na taljumayar.

izua tu ita qadaw vai’ amen a ’iquay kati ina, u kaka tjaljalja’ a vavayan, azua quay sedjelj a djuidjui, ljevavaw en a kiquay manu matjani aken, ljakua ika naqemaung aken ta saqetjuan. na’iaya men tu tjalu, ka nia sipaveli djemaljun tu limaiday. izua uta ’icakaw en a semagadu a kilang, tutazua inia male’utj ta qatjuvi ta pangac ta sacemel, macidilj a en i cemeceml, liaw u djinuma’ a lang,’asipaveli kimaya ita kuzulj maleva ti ina.

cug aken a kemasi ’a’edrian , tjuruvu amen a mare’a’a, pupicul a ’ipaisu ti ama, saka macaqu a semeqetj ta paisu ti ina, nu tja kavuljen ta pa’iyaw tu sicekaw, ini’a selaing amen, kaqiljian tjen “ne’a” aya qivu. kamaqacuvung amen, qivu ti ina tu semanumaq, mintjus ti ama mavarung tu pa’asinu ta paisu, ljakua zemangal ti ina tu semantapaw, ini’a tjemaula ta vinarung a pacugan. maitazua semanumaq men ta vaquan, nia pina’aruqilji ti ina, manu sineqetj inia na’isedjam amen ta ginku. sini’inemenem amen ni ina tua nia manguaqan a pitjaivililj.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【南排灣語】 國中學生組 編號 1 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

童年

小時候生活困苦，我們早起生火後去上學，午餐匆匆吃完又趕回學校。放學後劈柴、挑水、鋸木材，10歲便能做許多家務。假日會抓田螺、溪蝦賣錢，也會跟媽媽、妹妹採黃藤或獨自上山採蘭花，賺些微薄收入。媽媽節省持家，賺的錢都默默存下，雖常說「沒有錢」，其實為了家人努力積蓄。長大後，家裡靠著存款和貸款成功蓋了房子，才明白媽媽的辛苦與用心，她總是默默為我們著想。